



Yönetim, Ekonomi ve Pazarlama Araştırmaları Dergisi

2025, 9(1): 30-50

DOI: 10.21325/jotags.2025.1597

ISSN: 2587-0785 Dergi web sayfası: <https://www.yepad.org>



## ARAŞTIRMA MAKALESİ

### Gıda İsrafının Önlenmesinde Bir İyi Uygulama Örneği Olarak “Doggy Bags ve Kavramın Türkçeleştirilmesi

Prof. Dr. Arzu KILIÇLAR, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Turizm Fakültesi, e-posta: [arzu.kiliclar@hbv.edu.tr](mailto:arzu.kiliclar@hbv.edu.tr)

ORCID ID: 0000-0002-3223-582X

Dr. Öğr. Üyesi, Gizem Sultan KAMAN, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Turizm Fakültesi, e-posta: [gssarikaya@ogu.edu.tr](mailto:gssarikaya@ogu.edu.tr)

ORCID ID: 0000-0003-4725-7981

Doç. Dr. Ayşe Şahin YILMAZ, Isparta Uygulamalı Bilimler Üniversitesi, Turizm Fakültesi, e-posta: [ayseyilmaz@isparta.edu.tr](mailto:ayseyilmaz@isparta.edu.tr)

ORCID ID: 0000-0001-8533-7187

Öğr. Gör. İsmail BOZKURT, Başkent Üniversitesi, Turizm ve Otel İşletmeciliği Programı, e-posta: [ismailbozkurt@baskent.edu.tr](mailto:ismailbozkurt@baskent.edu.tr)

ORCID ID: 0000-0001-9764-2883

#### Öz

Doggy bags, lokantada yenen yemekten arta kalanların eve götürüldüğü kap, bitirilmeyen herhangi bir yemeğin eve götürebilmesi için bir restoranın sağladığı küçük bir çanta, tüketicilerin yenmemiş yiyecekleri daha sonra tüketmek üzere eve götürebilecekleri kaplar veya torbalar olarak tanımlanmaktadır ve kavramının tarihçesi 1940 yılına kadar uzanmaktadır. Doggy bags uygulaması restoranlarda tabak boyutundaki gıda israfını önlemek için her ne kadar iyi bir uygulama olarak ifade edilse de yapılan tüketici araştırmalarında olumsuz duygu durumlarına sebep olduğu da ortaya konulmuştur. Olumsuz çağrışım gerekçesinin başında ise bu çantaların köpekler için arta kalan yemeklerin tabaklardan alınmasını ifade etmesidir. Oysa tüketiciler tabaklarına kalan gıdaları, evlerinde, ofislerinde veya iş yerlerinde kendileri de tüketebilir. Bu çalışmanın amacı gıda israfını önlemek için iyi bir uygulama örneği olarak nitelendirilen “doggy bags” kavramının Türkçeleştirilerek literatüre kazandırılmasıdır. Mevcut çalışma nitel araştırma yöntemini benimsemektedir. Bu bağlamda veriler yarı yapılandırılmış görüşme tekniği ile elde edilmiştir. Toplamda 15 kişi ile görüşüldükten sonra verilerin doygunluğa ulaştığı görülmüş ve veri toplama durdurulmuştur. 27 ila 44 dakika arasında süren görüşmeler ses kayıt cihazı ile kaydedilmiş ve yazarlar tarafından paralel olarak yazıya dökülmüştür. Daha sonra veriler derlenmiş, yorumlanmış ve içerik analizi kapsamında çeşitli temaların ortaya çıkması ile sonuçlandırılmıştır. Katılımcıların birçoğu bahsi geçen kavramı duymadıklarını ama bu olgunun mevcut kültürde “paket yaptırma” olarak benimsendiğini ifade etmektedir. Aynı zamanda katılımcılardan elde edilen bulgular “doggy bag” kavramına ilişkin tutumların porsiyon boyutu, kültürel farklılıklar, gelir düzeyi gibi faktörlere göre değişebileceğini göstermektedir.

**Anahtar Kelimeler:** Gıda israfı, İyi Uygulamalar, Doggy Bags

**Makale Gönderme Tarihi:** 01.01.2025

**Makale Kabul Tarihi:** 20.03.2025

**Önerilen Atıf:** Kılıçlar, A., Kaman, S. G., Yılmaz, Ş. A., & Bozkurt, İ. (2025). Gıda İsrafının Önlenmesinde Bir İyi Uygulama Örneği Olarak “Doggy Bags ve Kavramın Türkçeleştirilmesi. *Yönetim, Ekonomi ve Pazarlama Araştırmaları Dergisi*, 9(1), 30-50.

© 2025 Yönetim, Ekonomi ve Pazarlama Araştırmaları Dergisi.



RESEARCH PAPER

**“Doggy Bags” and The Turkish Translation of the Concept as an Example of Good Practice in the Prevention of Food Waste**

Prof. Dr. Arzu KILIÇLAR, Ankara Hacı Bayram Veli University, Tourism Faculty, e-mail: [arzu.kiliclar@hbv.edu.tr](mailto:arzu.kiliclar@hbv.edu.tr)

ORCID ID: 0000-0002-3223-582X

Assist. Prof. Dr. Gizem Sultan KAMAN, Eskişehir Osmangazi University, Tourism Faculty, e-mail: [gssarikaya@ogu.edu.tr](mailto:gssarikaya@ogu.edu.tr)

ORCID ID: 0000-0003-4725-7981

Assoc. Prof. Dr Ayşe Şahin YILMAZ, Isparta Uygulamalı Bilimler University, Tourism Faculty, e-mail: [ayseyilmaz@isparta.edu.tr](mailto:ayseyilmaz@isparta.edu.tr)

ORCID ID: 0000-0001-8533-7187

Lec. İsmail BOZKURT, Başkent University, Tourism and Hotel Management Program, e-mail:

[ismailbozkurt@baskent.edu.tr](mailto:ismailbozkurt@baskent.edu.tr)

ORCID ID: 0000-0001-9764-2883

**Abstract**

Doggy bags are defined as the container used to take home leftovers from a meal eaten in a restaurant, a small bag provided by a restaurant to take home unfinished meals, containers or bags in which consumers can take home uneaten food for later consumption, and the history of the concept dates back to 1940. Although the use of doggy bags is seen as a good practice to reduce plate waste in restaurants, consumer research has also shown that it creates negative emotions. The main reason for the negative connotation is that these bags represent taking leftover food from plates for dogs. However, consumers can eat the food left on their plates in their own homes, offices or workplaces. The aim of this study is to translate the concept of "doggy bags", which is described as an example of good practice in food waste prevention, into Turkish and to introduce it to the literature. The current study adopts a qualitative research method. In this context, the data was collected through semi-structured interview technique. After a total of 15 people had been interviewed, it was realised that the data had reached saturation point and data collection was stopped. The interviews, which lasted between 27 and 44 minutes, were recorded with a voice recorder and transcribed in parallel by the authors. The data were then collated and interpreted, leading to the emergence of different themes in the content analysis. Many of the participants stated that they had never heard of the concept mentioned, but this phenomenon has been adopted as 'packaging' in the current culture. At the same time, the results obtained from the participants show that attitudes towards the concept of 'doggy bag' may vary depending on factors such as portion size, cultural differences and income level.

**Keywords:** Food Waste, Good Practices, Doggy Bags

**Received:** 01.01.2025

**Accepted:** 20.03.2025

**Suggested Citation:** Kılıçlar, A., Kaman, S, G., Yılmaz, Ş, A., & Bozkurt, İ. (2025). “Doggy Bags” and The Turkish Translation of the Concept as an Example of Good Practice in the Prevention of Food Waste. *Journal of Management, Economic and Marketing Research*, 9(1), 30-50.

© 2025 Journal of Management, Economic and Marketing Research